

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA

**Pablo yic'ot i pi'Alob mi' ts'ijbubeñob jini
ochemo' ba ti' T'an Dios**

1 ¹ Joñon Pablojon. Quic'ot Silvano quic'ot Timoteo mic ts'ijbubeñet lojon ili jun ochemet ba la ti' t'an Dios mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba'. Chancol la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yicot lac Yum Jesucristo. La' ajniquetla ti yutlel i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Ajrañoñelob jini ya' ba año' ba ti
Tesalónica cha'an bajche'
yom mi lac ch'ujbin**

² Mic chac suben lojon wocox i yala Dios cha'an pejtyeleletla. Mic chac c'ajtisañetla ti lojon coración.

³ Mij c'ajtisañet lojon ti' tyojlel Dios lac Tyat bajche' ti la' cha'le toñel cha'an ti la' wen ch'ujbi Dios. Mij c'ajtisan bajche' ti la' wen cotyayob cha'an ti la' wen p'untayob yic'ot mij c'ajtisan bajche' chancol la' wen pijtyan lac Yum Jesucristo.

⁴ Hermañujob, Dios mi' p'untyañetla. La cujil isujm tsa'ix i yajcayetla.

⁵ Che' ñac ti lojon c subetla jini t'an cha'an laj cotyantyel mach tic t'anic jach pero cha'an ti' p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tic subetla. Tic subetla je'el cha'an ti lojon c ña'tya ñoj melelach ili t'an. La' wujilach isujm bajche' ti ajniyon lojon ya' ba' añetla cha'an la' wenlel.

⁶ Ti queji la' tsaclebeyon lojon bajche' mi lojon c cha'len. Ti la' tsaclel bajche' ti' cha'le lac Yum je'el. Aunque ti la' wen ñusa wocol pero tijicñayetla ti la' ch'ujbi jini t'an. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yalq'uet la' tijicñayel.

⁷ Che' jini ti queji i tsacleñob bajche' mi la' cha'len je'el pejtyel chancol ba i ch'ujbiñob Dios ya' ti pañimil Macedonia yic'ot Acaya ba i c'aba' tyac.

⁸ Che' jini, ti la' wac'la ti caññel i t'an lac Yum. Mach ya'ic jach ti Macedonia yic'ot ti Acaya pero ti la' wac'la ti caññel ti yan tyac ba pañimil je'el. Tsa'ix yubiyob bajche' chancol la' wen ch'ujbin Dios. Wale che' jini mach c'aññalix lojon c subeñob.

⁹ Pero jiñob mi cha' alob bajche' ti la' wotsayon lojon ti uts'at ya' ba' añetla che' ñac ti c'otiyon lojon ti jula'. Mi cha' alob bajche' ti la' caya la' ch'ujutisan jini melel jach ba dios tyac cha'an la' tsaclel Dios. Mi yalob bajche' ti queji la' yumin jini yoque cuxul ba Dios.

¹⁰ Mi yalob je'el bajche' chancol la' pijtyan i cha' tyalel Jesús ti panchan. I yalobilach Dios jini Jesús. Dios ti cha' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Jesús mi' cotyañonla loq'uel ti' mich'lel Dios mu' ba quej i tyalel.

I toñel Pablo ya' ti Tesalónica

2 ¹ Hermañujob, la' wujilach mach lolomic jach ti tyaliyon c jula'añet lojon.

² Aunque tsa'ix wajlentiyon lojon, aunque ti tyac'lantiyon lojon ya' ti lum Filipos ba i c'aba' che' max tyo ajñon lojon ya' ba' añetla pero la' wujilach isujm Dios ti' cotyayon c subeñetla t'an cha'an laj cotyantyel. Aunque an cabal lojon contrajintyel pero ch'ejlon lojon tic subetla.

³ Mach'an lojon c ñajayel ti jini mu' ba c sube' lojon. Mach'an ti lojon c chalquibeyet ch'la ba an la' cha'an che' ti lojon c cha'le cantisa. Mach'an ti lojon c pensali c lotiñetla pero com lojon j cantisañetla ti jini melel ba t'an.

⁴ Pero Dios ti' q'uele mi wen ti lojon c cha'le. Ti yac'on lojon tic wenta ili t'an cha'an laj cotyantyel. Jin cha'an ch'alach muc'on lojon ti t'an. Mach'an mic jop' lojon cale' mu' ba i mulan quixtyañujob,

pero mi lojon calé' jini mu' ba i mulan Dios.

5 La' wujilach isujm mach'an ba' ba ora tsa' jach poj c ñuc isa lojon la' pusic'al cha'an ti c'otyajax ba t'an. Mach comic jach lolon utsbiñetla cha'an com ganarin lojon c tyaq'uin. Dios tsa'ix i lu' yila bajche' ti lojon c cha'le.

6 Mach'an ba' ba ora ti lojon c sacla c ñuclel ti quixtyañu, mi jinic ba' añetla mi jinic ba'an yaño' ba. Aunque an lojon c p'atyalel yubil como chocolon lojon majlel i cha'an Dios pero mach'an tic xiq'uiyetla a q'uelon lojon ti ñuc.

7 Pero ti ajniyon lojon ti uts che' bajche' juntiquil ña'al mu' ba i cosan mu' ba i wen calñatyan yalobilob.

8 Tic wen p'untyayetla. Mach jinic jach chajrabilon lojon c subeñetla i t'an Dios pero chajrabilon lojon je'el cac' lojon c ba cha'an la' wenlel ti pejtyel lojon c pusic'al como mic wen p'untyañetla.

9 Hermañujob, c'ajal la' cha'an bajche' ti lojon c cha'le toñel, bajche' tic cha'le wersa cha'an c mac'lan lojon c ba.

Mach'an majch añon lojon ti' wenta mi junticlec cha'an cha ba yes yom lojon c cha'an pero ti lojon c cha'le toñel ti q'uinil ti ac'balé che' ñac tic subeyetla i t'an Dios.

10 Jatyetla ti la' wil. Tsa'ix i yila Dios je'el bajche' ti ajniyon lojon ti sac, ti tyoj, ti la' tyojlel mu' ba la' ch'ujbin Dios ti la' pusic'al. Mach'an majch ch'ujbi i tyajon lojon ti t'an.

11 La' wujil isujm je'el bajche' tic xiq'uiyet la' wen ch'ujbin yic'ot je'el bajche' ti lojon c ñuc islbeyet la' pusic'al bajche' mi' cha'len juntiquil tyatyal che' yic'ot yalobilob.

12 Tic xiq'uiyetla ajñel bajche' yom ajñel i cha'año' ba Dios. Jini mi' p'ayetla cha'an mi la' wajñel ti i yumintyel je'el. Mi quej i yalq'ueñonla lac ñuclel bajche' i cha'an.

13 Jin cha'an mi lojon c chac suben wocox i yala Dios. Como che' ñac ti la' wubibe i t'an Dios tsa' ba c subet lojon ti la' ch'ujbi. Ma'an ti la' ch'ujbi che' bajche' mi i t'an jach quixtyañu pero ti

la' ch'ujbi che' bajche' yoque i t'añlach Dios. Melel i t'añlach Dios mu' ba i chac q'uexyabeñetla la' pusic'al ochemet ba la ti' t'an Dios.

14 Hermañujob, che' ñac ti la' ñusa la' tyac'lanlyel ti la' pi'alob, cha'lach ti la' ñusa je'el bajche' ti' ñusayob ti' pi'alob je'el jini israelob ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba i cha'año' ba Cristo Jesús ya' ti Judea.

15 Jini israelob ti' tsansayob lac Yum Jesús che' bajche' ti' ñaxan tsansayob i pi'alob je'el tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Ti' chocoyon lojon loq'uel. Mach'an mi' mulañob cha ba yom Dios. Chancox i ts'a'q'uelob pejtyel quixtyañu.

16 Che' com lojon c pejcan jini mach ba israelobic cha'an i tyaj i cotyalyel, mach'an mi yalq'ueñon lojon c pejcañob. Che' jini mi más oc'añob i mul. Jin cha'an wale iliyi mich' Dios. Tsa'ix aq'uentiyob i xot'ob i mul.

Pablo yom i cha' jula'añob jini año' ba ti Tesalónica

17 Hermañujob, aunque mach ya'añon quic'otyetla pero bele' c'ajalet lojon c cha'an como tic wersa poj calyayetla. Pero wersa com lojon c cha' tyalel j q'ueletla.

18 Com lojon c cha' tyalel ba' añetla. Joñon Pablojon cha'yajlel uxyajlel tic jop'o c tyalel pero Satanás ti' mac'lyabeyon lojon c tyalel.

19 Che' jini, chancol lojon c pijtyan i tsictiyel la' wenlel ya' ba mi tyalel lac Yum Jesucristo. Ñuc lojon c pusic'al cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj mij c'otyel lojon ti' tyojlel lac Yum. Como cha'an ti jatyetla mi tsictiyel mi weñach ti lojon c cha'le toñel.

20 Melelach añlach lojon c ñuclel cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj cha'añetla.

3 1 Che' jini mach'an ti mejli c chac cuch lojon yubil che' mach'an mi cubin bajche' añetla. Jin cha'an tic ña'tya lojon c bajñel calyalyal wa' ti lum Atenas ba i c'aba'

2 cha'an chojquic majlel la quermañu Timoteo i jula' añetla. Como ajtroñelach i

cha'an Dios je'el tsa' bA i cotyayon lojon c sube' jini t'an cha'an laj cotyalyetel cha'an ti Cristo. Ch'ujbi i subeñetla cha'an xuc'lequetla cha'an ñuc isabentiquetla la' pusic'al cha'an mu' tyo la' más ch'ujbin.

3 Cha'an mach'an majch mi juntiquiletla mi quejel la' nijcanyetel cha'an ti caj la' wocol. Como la' wujilach isujm wersa mi quej la quilan wocol.

4 Como che' ñac ya' tyo añon lojon a wic'otyon lojon tic wA subeyetla: Wersa mi quej la' ñusan wocol, cho'on. Como la' wujilach chA'ach ti ujtí.

5 Jin cha'an che' mach'an ti mejli c chAc cuche' che' mach'an mi cubin bajche' añetla tic choco majlel i c'ajtibañetla mi chAncol la' yoque ch'ujbin. Como tic bAc'ñal ame i yotsañetla la' mul xiba ame lolomic jach bA toñel ti lojon c cha'le.

6 Pero wale iliyi tsajnix Timoteo ya' ti Tesalónica. Ti' ch'Amon lojon tyalel wen bA t'an cha'an chAncolach la' wen ch'ujbin. ChAncol tyo la' wen cha'len p'untyaya. Mi yAle' chAncolach la' wen c'ajtisañon lojon ti p'untyaya. Wersa la' wom la' cha' q'uelon lojon, mi yAl. ChA'ach bajche' joñon lojon je'el, com lojon c cha' q'ueletla.

7 Jin cha'an hermañujob aunque cabalach lojon c wocol yic'ot c tyal'lantyel ti ñuc isabentiyon lojon c pusic'al cha'an ti cubi xuc'ulach chAncol la' chAc ch'ujbin.

8 Yoque c'ajacñajax lojon coj cha'an ti lojon cubi xuc'ulach añetla ti lac Yum.

9 ¿Bajche'qui mi jastiyel lojon c suben Dios wocox i yAlA? Mach jasal bajche' ch'ujbi c suben Dios wocox i yAlA cha'an ñoj c'ajacña lojon coj ti Dios cha'añetla.

10 Ti q'uinil ti ac'balel mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yaq'ueñon lojon c cha' q'ueletla cha'an mi lojon j cotyañetla la' más ch'ujbin.

11 Com lojon mi' cotyañon lojon Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo cha'an ch'ujbi tyAlicon lojon j q'ueletla.

12 Com mi' cotyañetla lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal, cha'an más cabal mi la'

p'untyan la' bA yic'ot pejtyelelob yaño' bA je'el che' bajche' mi lojon c p'untyañetla.

13 La' xuc'chocobentiquet la' pusic'al cha'an mach'an mi la' tyajtyal ti t'an ti' tyojlel Dios cha'an mach'an la' mul ti' tyojlel Dios lac Tyat che' mi tyalel lac Yum Jesucristo yic'ot pejtyel i cha'año' bA.

Bajche' mi' mulan Dios cha'an mi la cajñel

4 1 Wale hermañujob, chAncol c subeñetla ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo: Yom mi la' wajñel ti wen bajche' ti lojon j cantisayetla. ChA'ach mi' mulan Dios. ChA'ach chAncol la' wajñel. Pero yom tyo mi la' más ajñel che' bajche' mi' mulan Dios.

2 La' cañax jini mandar tsa' bA j cantisayetla cha'an ti' xiq'uiyon lojon cale' lac Yum Jesús.

3 Dios yom mi la' wajñel ti' saclel la' pusic'al. Mach yom che' an t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic.

4 Yom jujuntiquil mi' ña'tyan i pAye' yijñam ti' saclel, ti wen.

5 Mach la' pAye' la' wijñam cha'an jach la' cha'len la' tsuculel che' bajche' mi' melob jini mach'A ba'an mi' cañob Dios.

6 Mach yom mi la' lotin juntiquil la' pi'llob cha'an ti jini la' tsuculel. Como lac Yum ñoj tsats mi quej i yaq'ueñet la' xot' la' mul chA'ach bajche' ti lojon c wA subeyetla.

7 Como Dios ti' pAyaonla la cajñel ti sac mach ti lac tsuculelic.

8 Jini mu' bA i p'aje' ili cantisa, mach i t'anic quixtyaño mu' bA i p'ajben. Jiñach i t'an Dios mu' bA i p'ajben. Jiñach Dios tsa' bA yaq'ueyonla jini Ch'ujul bA i Ch'ujlel.

9 Mach wersa mic ts'ijbubañetla cha'an yom lac p'untyan lac bA. Como Diosach tsa' bA i cantisayonla cha'an lac p'untyan lac bA.

10 ChA'ach mi la' p'untyañob pejtyel hermañujob ya' bA chumulob ti pejtyel pañimil Macedonia bA i c'aba'. Pero mic subañet lojon ti wocol t'an cha'an mi la' más p'untyañob.

11 Pensalinla la' bej ajñel ti ñach'al.

Xiq'ui la' ba ti la' bajñel toñel. Yom mi la' cha'len toñel ti la' c'ab che' bajche' tic xiq'uiyetla

12 cha'an mi la' q'uejlel ti ñuc cha'an ti jini mach'la ba'an ochemob ti' t'an Dios. Cha'an mach'an cha' ba yes yom tyo la' cha'an.

Ya' ba mi cha' tyalel lac Yum

13 Hermañujob, com mi la' ch'am'en isujm cha'an bajche' mi yujtyel yic'ot jini sajtyemo' ba. Mach yom ch'ajyem la' pusic'al che' bajche' yaño' ba mach'la ba'an mi' pijtyan lac Yum.

14 La kujilach isujm ti sajti Jesús. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' je'el la kujilach isujm Dios mi quej i cha' tyeche' loq'uel ti' p'atyalel Jesús jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an tyalic yic'ot Jesús.

15 Jin cha'an mic subeñet lojon ili cantisa i cha'an lac Yum. Joñon ba la cuxulon tyo ba la mach ñaxañoñicla mi quej lac letsel majlel che' mi cha' tyalel lac Yum. Mach wi'ilpatic mi quej i letsel majlel jini tsa' ba sajtiyob ochemo' ba ti' t'an Dios.

16 Como lac Yumach mu' ba quej i jubel tyalel ti panchan. Mi quej ti c'am ba xic'ojel como añach ye'tyel. Mi quej ti t'an jini ñuc ba ajtoñel i cha'an Dios ch'ompetla i cha'an ba Dios. Che' jini mi quej i ñaxan tyejchelob jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al.

17 Che' jini wi'il joñonla cuxulon tyo ba la junlajal mi quej lac rajyel letsel ti tyocal cha'an lac tyaje' lac ba la quic'ot lac Yum ti ic'. Che' jini mi quej la cajñel la quic'ot lac Yum c'ala ti bele' q'uin.

18 Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al ti ili t'an.

5 1 Hermañujob, mach c'añla c ts'ijbubeñetla baqui ba ora baqui ba q'uin mi quej i tyalel lac Yum.

2 Wen la' wujilach isujm mi quej i cha' tyalel lac Yum che' mach'an mi' ña'tyaño. Mi quej i tyalel che' bajche' mi tyalel ajxujch' ti ac'balel.

3 Ba' ba ora mi yalob quixtyaño:

Ñach'alix pejtyel mulawil. Mach'an cha' ba mi lac bac'ñan, che'ob, che' jini mi quej i tyalel i jisantyel. Ti saj ora jach mi quejel che' bajche' i bajq'uel x'ixic che' mi quej i ch'oc an yalobil. Mach mej ti puts'el.

4 Pero jatyetla, hermañujob, mach añeticla ti ic't'ojñal. Mach tyoj bac'ñajeletla mi quej la' wubin che' mi tyalel lac Yum che' bajche' tyoj bac'ñajeletla mi c'otyel ajxujch'.

5 Como pejtyeletla i cha'añetla saclel. I cha'añetla q'uinil. Mach i cha'añeticla ac'balel. Mach i cha'añeticla ic't'ojñal.

6 Jin cha'an mach yom walyalonla che' bajche' yaño' ba. Pero yom p'ixilonla yubil. Yom mi lac wen ña'tyan.

7 Jini muc'o' ti walyel walyalob ti ac'balel. Jini muc'o' ba ti q'uixnijel mi q'uixñaño b ti ac'balel.

8 Pero joñonla i cha'añoñ ba la q'uinil. Yom la cajñel ti wen ba lac ña'tyalbal. Añach laj cañatyantyel che' mi lac wen ch'ujbin che' mi lac wen cha'len p'untyaya che' bajche' an i cañatyantyel soldado cha'an ti' mactyajib i tajn. Ma'ix mi lac cha'len baq'uen como mi lac pijtyan laj cotyantyel. Jiñach che' bajche' ma'ix i baq'uen soldado am ba i mactyajib i jol ti tsucu tyaq'uin ba i pixol.

9 Como Dios ti yajcayonla cha'an lac tyaj laj cotyantyel cha'an ti lac Yum Jesucristo mach cha'anic majliconla ti xot'mulil.

10 Jesucristo ti sajti cha'añoñla cha'an ajniconla la quic'ot. Mi cuxulon tyo la mi sajtyemonixla mi quej la cajñel la quic'ot.

11 Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al. Xuc'chocon la' ba che' bajche' chancel la' cha'len.

Pablo mi' cantisan hermañujob

12 Hermañujob, mic subeñet lojon ti wocol t'an cha'an la' q'uel ti ñuc jini mu' ba ti toñel ba' añetla. Lac Yum ti yajcayob cha'an i tyumbiñetla cha'an i cantisañetla.

13 Yom mi la' q'uel ti ñuc. Yom mi la' wen p'untyaño cha'an jini toñel mu' ba

i cha'leñob. Ajñenla ti ñlach'al ti jujuntiquiletla.

14 Míc xiq'uetla hermañujob cha'an yom la' tic'ob jini mach'la yomob toñel. Yom la' ñuc isabeñob i pusic'al jini ch'ajyemo' ba. Yom la' cotyañob jini c'uña' ba. Yom mi la' cuchben i t'an yaño' ba.

15 Cañatyan la' ba cha'an mach'an mi la' q'uextyalben i simaronlel. Pero jop'ox la' chac melben la' ba cha ba wen yic'ot pejtyel yaño' ba je'el.

16 Bele' yom tijicāyetla.

17 Bele' cha'lenla oración.

18 Subenla Dios wocox i yala cha'an pejtyel cha ba tyac jach mi yujtyel. Como cha'lach yometla Dios che' mi la' suben wocox i yala como añetla ti Cristo Jesús.

19 Ma' mi la' mactyalben jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al.

20 Mach yom mi la' p'aje' jini t'an mu' ba i yale' jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

21 Yom xuc'uletla cha'an mi la' wen ña'tyan cha ba wen. Ch'ujbinla jini wen ba.

22 Mach la' wotsan la' ba la' wic'ot mach'la wen.

23 La'ix i wen sac isañetla Dios. Jiñlach Dios mu' ba i yalq'ueñonla i ñlach'tyalel lac pusic'al. La' i lu' cañatyabeñetla la' ch'ujlel, la' pusic'al, la' bal'tyal cha'an ma'ix saj rajq'uemetla che' mi tyalel lac Yum Jesucristo.

24 Xuc'ulach jini tsa' ba i palyetla. Mux i lu' ts'actiyel pejtyel tyac ili.

**Cojix ba saludos yic'ot cha'an
i yutslel Dios**

25 Hermañujob, pejcabañon lojon Dios ti oración.

26 Lu' aq'ueñob saludos la quermañujob cha'an mi tsictiyel tyem añonla la quic'otyob.

27 Míc xiq'uetla ti' p'atyalel lac Yum cha'an la' q'uelbeñob ili jun pejtyel la quermañujob.

28 La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.